COMPLETES DE VICTOR HUGO VOL 4 DRAME LA ESMERALDA RUY BLAS LES BU

My fruit is a jewel all wroughten of gold, ii. 245.. Quoth the king, 'Verily, thou makest me long to see him. Canst thou not bring us together?' 'With all my heart,' answered the husbandman, and the king sat with him till he had made an end of his tillage, when he carried him to his dwelling-place and brought him in company with the other stranger, and behold, it was his vizier. When they saw each other, they wept and embraced, and the husbandman wept for their weeping; but the king concealed their affair and said to him, 'This is a man from my country and he is as my brother.' So they abode with the husbandman and helped him for a wage, wherewith they supported themselves a long while. Meanwhile, they sought news of their country and learned that which its people suffered of straitness and oppression. Quoth the cook, 'Nothing will serve but I must slay thee, O fellow; for, if I spare thee, I shall myself be slain.' But Selim said, 'O my brother, I will counsel thee somewhat (74) other than this.' 'What is it?' asked the cook, 'Say and be brief, ere I cut thy throat' And Selim said, '[Do thou suffer me to live and] keep me, that I may be a servant unto thee, and I will work at a craft, of the crafts of the skilled workmen, wherefrom there shall return to thee every day two dinars.' Quoth the cook, 'What is the craft?' and Selim said, 'The cutting [and polishing] of jewels.'. The king marvelled, he and his company, and praised God the Most High for that he had come thither; after which he turned to the eunuch and said to him, 'What is this youth thou hast with thee?' 'O king,' answered he, 'this is the son of a nurse who belonged to us and we left him little. I saw him to-day and his mother said to me, 'Take him with thee.' So I brought him with me, that he might be a servant to the king, for that he is an adroit and quickwitted youth. Then the king fared on, he and his company, and the eunuch and the youth with them, what while he questioned the former of Belehwan and his dealing with his subjects, and he answered, saying, 'As thy head liveth, O king, the folk with him are in sore straits and not one of them desireth to look on him, gentle or simple.'. Then she folded the letter and giving it to her slave-girl, bade her carry it to El Abbas and bring back his answer thereto. Accordingly, Shefikeh took the letter and carried it to the prince, after the doorkeeper had sought leave of him to admit her. When she came in to him, she found with him five damsels, as they were moons, clad in [rich] apparel and ornaments; and when he saw her, he said to her, "What is thine occasion, O handmaid of good?" So she put out her hand to him with the letter, after she had kissed it, and he bade one of his slave-girls receive it from her. Then he took it from the girl and breaking it open, read it and apprehended its purport; whereupon "We are God's and to Him we return!" exclaimed he and calling for ink- horn and paper, wrote the following verses: Then Iblis took the cup and signed to Tuhfeh to sing; and she said, 'Hearkening and obedience.' So she took the lute and tuning it, sang the following verses:. When the king saw this, he cried out and his wife wept in the ship and offered to cast herself into the sea; but the Magian bade the sailors lay hands on her. So they seized her and it was but a little while ere the night darkened and the ship disappeared from the king's eyes; whereupon he swooned away for excess of weeping and lamentation and passed his night bewailing his wife and children..???? h. The Serpent-Charmer and his Wife dcxiv. Then I took the present and a token of service from myself to the Khalif and [presenting myself before him], kissed his hands and laid the whole before him, together with the King of Hind's letter. He read the letter and taking the present, rejoiced therein with an exceeding joy and entreated me with the utmost honour. Then said he to me, 'O Sindbad, is this king, indeed, such as he avoucheth in this letter?' I kissed the earth and answered, saving, 'O my lord, I myself have seen the greatness of his kingship to be manifold that which he avoucheth in his letter. On the day of his audience, (212) there is set up for him a throne on the back of a huge elephant, eleven cubits high, whereon he sitteth and with him are his officers and pages and session-mates, standing in two ranks on his right hand and on his left. At his head standeth a man, having in his hand a golden javelin, and behind him another, bearing a mace of the same metal, tipped with an emerald, a span long and an inch thick. When he mounteth, a thousand riders take horse with him, arrayed in gold and silk; and whenas he rideth forth, he who is before him proclaimeth and saith, "This is the king, mighty of estate and high of dominion!" And he proceedeth to praise him on this wise and endeth by saying, "This is the king, lord of the crown the like whereof nor Solomon (213) nor Mihraj (214) possessed!" Then is he silent, whilst he who is behind the king proclaimeth and saith, "He shall die! He shall die! And again I say, he shall die!" And the other rejoineth, saying, "Extolled be the perfection of the Living One who dieth not!" And by reason of his justice and judgment (215) and understanding, there is no Cadi in his [capital] city; but all the people of his realm distinguish truth from falsehood and know [and practise] truth and right for themselves.'.Love to its victim clings without relent, and he Of torments and unease complaineth evermore.. Now, as destiny would have it, a band of thieves, whose use it was, whenas they had stolen aught, to resort to that place and divide [their booty], came thither [that night], as of their wont; and they were ten in number and had with them wealth galore, which they were carrying. When they drew near the sepulchre, they heard a noise of blows within it and the captain said, 'This is a Magian whom the angels (43) are tormenting.' So they entered [the burial-ground] and when they came over against El Merouzi, he feared lest they should be the officers of the watch come upon him, wherefore he [arose and] fled and stood among the tombs. (44) The thieves came up to the place and finding Er Razi bound by the feet and by him near seventy sticks, marvelled at this with an exceeding wonderment and said, 'God confound thee! This was sure an infidel, a man of many crimes; for, behold, the earth hath rejected him from her womb, and by my life, he is yet fresh! This is his first night [in the tomb] and the angels were tormenting him but now; so whosoever of you hath a sin upon his conscience, let him beat him, as a propitiatory offering to God the Most High.' And the thieves said, 'We all have sins upon our consciences.' So El Aziz sent after his son and acquainted him with that which had passed; whereupon El Abbas called for four-and-twenty males and half a score horses [and as many camels] and loaded the mules with pieces of silk and rags of leather and boxes of

camphor and musk and the camels [and horses] with chests of gold and silver. Moreover, he took the richest of the stuffs and wrapping them in pieces of gold-striped silk, laid them on the heads of porters, and they fared on with the treasures till they reached the King of Baghdad's palace, whereupon all who were present dismounted in honour of El Abbas and escorting him to the presence of King Ins ben Cais, displayed unto the latter all that they had with them of things of price. The king bade carry all this into the harem and sent for the Cadis and the witnesses, who drew up the contract and married Mariyeh to Prince El Abbas, whereupon the latter commanded to [slaughter] a thousand head of sheep and five hundred buffaloes. So they made the bride-feast and bade thereto all the tribes of the Arabs, Bedouins and townsfolk, and the tables abode spread for the space of ten days.. The Khalif assigned them pensions and allowances and as for Noureddin, his father brought him those riches and his wealth waxed and his case was goodly, till he became the richest of the folk of his time in Baghdad and left not the presence of the Commander of the Faithful night or day. Moreover, he was vouchsafed children by Sitt el Milah, and he ceased not to live the most delightsome of lives, he and she and his father and mother, a while of time, till Aboulhusn sickened of a sore sickness and was admitted to the mercy of God the Most High. After awhile, his mother died also and he carried them forth and shrouded them and buried and made them expiations and nativities. (45) Then his children grew up and became like unto moons, and he reared them in splendour and fondness, what while his wealth waxed and his case flourished. He ceased not to pay frequent visits to the Commander of the Faithful, he and his children and his slave-girl Sitt el Milah, and they abode, he and they, in all solace of life and prosperity till there came to them the Destroyer of Delights and the Sunderer of Companies; and extolled be the perfection of the Abiding One, the Eternal! This is all that hath come down to us of their story.. Money-Changer and the Ass, The Sharpers, the, ii. 41..????I make a vow to God, if ever day or night. After he had slain him, he fell into repentance and mourning and chagrin waxed upon him, and none, who questioned him, would he acquaint with the cause thereof, nor, of his love for his wife, did he tell her of this, and whenas she asked him of [the cause of] his grief, he answered her not. When the viziers knew of Abou Temam's death, they rejoiced with an exceeding joy and knew that the king's grief arose from regret for him. As for Ilan Shah, he used, after this, to betake himself by night to the sleeping-chamber of the two boys and spy upon them, so he might hear what they said concerning his wife. As he stood one night privily at the door of their chamber, he saw them spread out the gold before them and play with it and heard one of them say, 'Out on us! What doth this gold profit us? For that we cannot buy aught therewith neither spend it upon ourselves. Nay, but we have sinned against Abou Temam and done him to death unjustly.' And the other answered, 'Had we known that the king would presently kill him, we had not done what we did.'.113. Noureddin Ali and Sitt el Milah dcccclviii.?? ? ? ? A good it is to have one's loved ones ever near, Meanwhile the king said to his vizier, "How shall we do in the matter of yonder youth, the Yemani, on whom we thought to confer largesse, but he hath largessed us with tenfold [our gift] and more, and we know not if he be a sojourner with us or no?" Then he went into the harem and gave the rubies to his wife Afifeh, who said to him, "What is the worth of these with thee and with [other] the kings?" And he answered, "They are not to be found save with the greatest of kings and none may avail to price them with money." Quoth she, "Whence gottest thou them?" So he recounted to her the story of El Abbas from first to last, and she said, "By Allah, the claims of honour are imperative on us and the king hath fallen short of his due; for that we have not seen him bid him to his assembly, nor hath he seated him on his left hand." Presently, his father and his mother heard of the matter; whereupon the former arose and going up to the place, wrote a letter and [presented it to the king, who] read it, and behold, therein was written, saying, 'Have pity on me, so may God have pity on thee, and hasten not in the slaughter [of my son]; for indeed I acted hastily in a certain affair and drowned his brother in the sea, and to this day I drink the cup of his anguish. If thou must needs kill him, kill me in his stead.' Therewith the old merchant prostrated himself before the king and wept; and the latter said to him, 'Tell me thy story.' 'O my lord,' answered the merchant, 'this youth had a brother and I [in my haste] cast them both into the sea.' And he related to him his story from first to last, whereupon the king cried out with an exceeding great cry and casting himself down from the throne, embraced his father and brother and said to the former, 'By Allah, thou art my very father and this is my brother and thy wife is our mother.' And they abode weeping, all three..17. The Hedgehog and the Pigeons clii.15. The Cat and the Crow cl.Quoth Omar, "O Jerir, keep the fear of God before thine eyes and say nought but the truth." And Jerir recited the following verses:.???? Yea, for the perfidies of Fate and sev'rance I'm become Even as was Bishr (85) of old time with Hind, (86) a fearful swain;.????? Parting hath sundered us, belov'd; indeed, I stood in dread Of this, whilst yet our happiness in union was complete.. Khalif, El Mamoun El Hakim bi Amrillah, The Merchant of Cairo and the Favourite of the, iii. 171...? ? ? ? ? b. The Story of Janshah ccccxcix. Uselessness of Endeavour against Persistent Ill Fortune, Of the, i. 70.0'er all the fragrant flowers that be I have the pref'rence aye, ii. 235..????? How long shall I for justice sue to you, whilst, with desire For aid, ye war on me and still on slaying me are bent! 102. Jouder and his Brothers dcclxxv.89. Mesrour and Ibn el Caribi cccxcix.????? In glory's raiment clad, by thee the stars of heaven are shamed And in amaze the full moon stares to see thy goodlihead. Lewdness, The Pious Woman accused of, ii. 5. Noureddin thanked him and they entered the slave-merchant's house. When the people of the house saw Abou Nuwas, they rose to do him worship, for that which they knew of his station with the Commander of the Faithful. Moreover, the slave-dealer himself came up to them with two chairs, and they seated themselves thereon. Then the slave-merchant went into the house and returning with the slave-girl, as she were a willow-wand or a bamboo-cane, clad in a vest of damask silk and tired with a black and white turban, the ends whereof fell down over her face, seated her on a chair of ebony; after which quoth he to those who were present, "I will discover to you a face as it were a full moon breaking forth from under a cloud." And they said, "Do so." So he unveiled the damsel's face and behold, she was like the shining sun, with comely shape and day-bright face and slender [waist and

heavy] hips; brief, she was endowed with elegance, the description whereof existeth not, [and was] even as saith of her the poet:.???? ? Peace upon thee! Ah, how bitter were the severance from thee! Be not this thy troth-plight's ending nor the last of our delight!.?????? aa. Selim and Selma dccccxxii. Fortune its arrows all, through him I love, let fly, iii. 31.. Sharpers who cheated each his Fellow, The Two, ii. 28.. Thy loss is the fairest of all my heart's woes, iii. 43.. The folk flocked about them, to divert themselves with watching the play, and they called the bystanders to witness of the wager and fell a-playing. El Abbas forbore the merchant, so he might lead him on, and procrastinated with him awhile; and the merchant won and took of him the hundred dinars. Then said the prince, "Wilt thou play another game?" And the other answered, "O youth, I will not play again, except it be for a thousand dinars." Quoth the prince, "Whatsoever thou stakest, I will match thy stake with the like thereof." So the merchant brought out a thousand dinars and the prince covered them with other thousand. Then they fell a-playing, but El Abbas was not long with him ere he beat him in the square of the elephant, (77) nor did he leave to do thus till he had beaten him four times and won of him four thousand dinars..???? b. The Second Officer's Story dccccxxxii. After your loss, nor trace of me nor vestige would remain, iii. 41..????? q. The Shepherd and the Thief dccccxxi. The king gave ear to her counsel and despatching the eunuch for the mamelukes, assigned them a lodging and said to them, "Have patience, till the king give you tidings of your lord El Abbas." When they heard his words, their eyes ran over with plenteous tears, of their much longing for the sight of their lord. Then the king bade the queen enter the privy chamber (97) and let down the curtain (98) [before the door thereof]. So she did this and he summoned them to his presence. When they stood before him, they kissed the earth, to do him worship, and showed forth their breeding (99) and magnified his dignity. He bade them sit, but they refused, till he conjured them by their lord El Abbas. So they sat down and he caused set before them food of various kinds and fruits and sweetmeats. Now within the Lady Afifeh's palace was an underground way communicating with the palace of the princess Mariyeh. So the queen sent after her and she came to her, whereupon she made her stand behind the curtain and gave her to know that El Abbas was the king's son of Yemen and that these were his mamelukes. Moreover, she told her that the prince's father had levied his troops and was come with his army in quest of him and that he had pitched his camp in the Green Meadow and despatched these mamelukes to make enquiry of their lord. So Mariyeh abode looking upon them and upon their beauty and grace and the goodliness of their apparel, till they had eaten their fill of food and the tables were removed; whereupon the king recounted to them the story of El Abbas and they took leave of him and went away..????? And high is my repute, for that I wounded aforetime My lord, (215) whom God made best of all the treaders of the clay..???? Whenas he runs, his feet still show like wings, (140) and for the wind When was a rider found, except King Solomon it were? (141). So, on the morrow, she made her ready and donning the costliest of apparel, adorned herself with the most magnificent of ornaments and the highest of price and stained her hands with henna. Then she let down her tresses upon her shoulders and went forth, walking along with coquettish swimming gait and amorous grace, followed by her slave-girls, till she came to the young merchant's shop and sitting down thereat, under colour of seeking stuffs, saluted him and demanded of him somewhat of merchandise. So he brought out to her various kinds of stuffs and she took them and turned them over, talking with him the while. Then said she to him, "Look at the goodliness of my shape and my symmetry. Seest thou in me any default?" And he answered, "No, O my lady." "Is it lawful," continued she, "in any one that he should slander me and say that I am humpbacked?",?OF LOOKING TO THE ISSUES OF AFFAIRS,.Officer's Story, The Ninth, ii, 167.,Khalif Omar ben Abdulaziz and the Poets, The, i. 45..[Then they went up to the palace and] the interpreter went in to Selma and said to her, 'O king of the age, here is an Indian woman, who cometh from the land of Hind, and she hath laid hands on a young man, a servant, avouching that he is her husband, who hath been missing these two years, and she came not hither but on his account, and indeed these many days she hath done almsdeeds [in the city]. And here is a man, a cook, who avoucheth that the young man is his slave.' When the queen heard these words, her entrails quivered and she groaned from an aching heart and called to mind her brother and that which had betided him. Then she bade those who were about her bring them before her, and when she saw them, she knew her brother and was like to cry aloud; but her reason restrained her; yet could she not contain herself, but she must needs rise up and sit down. However, she enforced herself unto patience and said to them, 'Let each of you acquaint me with his case.'.150. The Rogueries of Delileh the Crafty and her Daughter Zeyneb the Trickstress dexcviii.81. Mohammed el Amin and Jaafer ben el Hadi cccxcii. When three nights had passed over her with their days of the second month, she despaired of him and her tears dried not up. Then she resolved to take up her abode in the city and making choice of a dwelling, removed thither. The folk resorted to her from all parts, to sit with her and hearken to her speech and witness her good breeding; nor was it but a little while ere the king of the city died and the folk fell out concerning whom they should invest with the kingship after him, so that strife was like to betide between them. However, the men of judgment and understanding and the folk of experience counselled them to make the youth king who had lost his brother, for that they doubted not but Selma was a man. They all consented unto this and betaking themselves to Selma, proffered her the kingship. She refused, but they were instant with her, till she consented, saying in herself, 'My sole desire in [accepting] the kingship is [to find] my brother.' Then they seated her on the throne of the kingdom and set the crown on her head, whereupon she addressed herself to the business of administration and to the ordinance of the affairs of the people; and they rejoiced in her with the utmost joy.. So the folk resorted to her from all parts and she used to pray God (to whom belong might and majesty) for the oppressed and God granted him relief, and against his oppressor, and He broke him in sunder. Moreover, she prayed for the sick and they were made whole; and on this wise she abode a great space of time. As for her husband, when he returned from the pilgrimage, his brother and the neighbours acquainted him with his wife's affair, whereat he was sore concerned and misdoubted of their story, for that which he knew of

her chastity and prayerfulness; and he wept for her loss. When he was gone, the old man bade the trooper wash the kitchen-vessels and made ready passing goodly food. When the king returned, he set the meat before him, and he tasted food whose like he had never known; whereat he marvelled and asked who had dressed it. So they acquainted him with the old man's case and he summoned him to his presence and awarded him a handsome recompense. (207) Moreover, he commanded that they should cook together, he and the cook, and the old man obeyed his commandment..????? ???? ef. Story of the Barber's Sixth Brother clxiv.?????i. The Spider and the Wind dcccviii. Meanwhile, the people of the city rejoiced and were glad and blessed the vizier's daughter, marvelling for that three days had passed and that the king had not put her to death and exulting in that, [as they deemed,] he had turned [from his purpose] and would never again burden himself with blood-guiltiness against any of the maidens of the city. Then, on the fourth night, she related to him a still more extraordinary story, and on the fifth night she told him anecdotes of kings and viziers and notables. On this wise she ceased not [to do] with him [many] days and nights, what while the king still said in himself, 'When I have heard the end of the story, I will put her to death, and the people waxed ever in wonder and admiration. Moreover, the folk of the provinces and cities heard of this thing, to wit, that the king had turned from his custom and from that which he had imposed upon himself and had renounced his heresy, wherefore they rejoiced and the folk returned to the capital and took up their abode therein, after they had departed thence; yea, they were constant in prayer to God the Most High that He would stablish the king in that his present case; and this," said Shehrzad, "is the end of that which my friend related to me.". As the version of the sixth and seventh voyages of Sindbad the Sailor contained in (197) the Calcutta Edition (1814-18) of the first two hundred Nights and in the text of the Voyages published by M. Langles (Paris, 1814) differs very materially from that of the complete Calcutta (1839-42) Edition (198) (which is, in this case, practically identical with those of Boulac and Breslau), adopted by me as my standard text in the translation of "The Book of the Thousand Nights and One Night," the story of the seventh voyage in particular turning upon an altogether different set of incidents, related nearly as in the old version of M. Galland, I now give a translation of the text of the two voyages in question afforded by the Calcutta (1814-18) Edition, corrected and completed by collation with that of M. Langles, from which it differs only in being slightly less full. It will be observed that in this version of the story the name Sindbad is reserved for the Sailor, the porter being called Hindbad...Now the king of the city was dead and had left no son, and the townsfolk fell out concerning who should be king over them: and their sayings differed and their counsels, so that turmoil was like to betide between them by reason of this. At last, after long dissension, they came to an accord and agreed to leave the choice to the late king's elephant and that he unto whom he consented should be king and that they would not contest the commandment with him. So they made oath of this and on the morrow, they brought out the elephant and came forth to the utterward of the city; nor was there man or woman left in the place but was present at that time. Then they adorned the elephant and setting up the throne on his back, gave him the crown in his trunk; and he went round about examining the faces of the folk, but stopped not with any of them till he came to the banished king, the forlorn, the exile, him who had lost his children and his wife, when he prostrated himself to him and placing the crown on his head, took him up and set him on his back. Upon the parting day our loves from us did fare, iii. 114..?????? Would he were not, who sundered us upon the parting-day! How many a body hath he slain, how many a bone laid bare!. Accordingly, Shefikeh went out and repairing to the nurse's house, found her clad in apparel other (100) than that which she had been wont to wear aforetime. So she saluted her and said to her, "Whence hadst thou this dress, than which there is no goodlier?" "O Shefikeh," answered the nurse, "thou deemest that I have gotten (101) no good save of thy mistress; but, by Allah, had I endeavoured for her destruction, I had done [that which was my right], for that she did with me what thou knowest (102) and bade the eunuch beat me, without offence of me committed; wherefore do thou tell her that he, on whose behalf I bestirred myself with her, hath made me quit of her and her humours, for that he hath clad me in this habit and given me two hundred and fifty dinars and promised me the like thereof every year and charged me serve none of the folk.".?????? All charms, indeed, thou dost comprise; so who shall vie with thee And who shall blame me if for love of such a fair I'm sped?. When it was the sixth day, the viziers' wrath redoubled, for that they had not compassed their desire of the youth and they feared for themselves from the king; so three of them went in to him and prostrating themselves before him, said to him, "O king, indeed we are loyal counsellors to thy dignity and tenderly solicitous for thee. Verily, thou persistest long in sparing this youth alive and we know not what is thine advantage therein. Every day findeth him yet on life and the talk redoubleth suspicions on thee; so do thou put him to death, that the talk may be made an end of." When the king heard this speech, he said, "By Allah, indeed, ye say sooth and speak rightly!" Then he let bring the young treasurer and said to him, "How long shall I look into thine affair and find no helper for thee and see them all athirst for thy blood?". Moreover, he gave her a complete suit of clothes and raising his head to her, said, "When thou toldest me that which Mariyeh had done with thee, God rooted out the love of her from my heart, and never again will she occur to my mind; so extolled be the perfection of Him who turneth hearts and eyes! It was she who was the cause of my coming out from Yemen, and now the time is past for which I engaged with my people and I fear lest my father levy his troops and come forth in quest of me, for that he hath no child other than myself and cannot brook to be parted from me; and on like wise is it with my mother." When the nurse heard his words, she said to him, "O my lord, and which of the kings is thy father?" "My father is El Aziz, lord of Yemen and Nubia and the Islands (91) of the Benou Kehtan and the Two Noble Sanctuaries (92) (God the Most High have them in His keeping!)," answered El Abbas; "and whenas he taketh horse, there mount with him an hundred and twenty and four thousand horsemen, all smiters with the sword, let alone attendants and servants and followers, all of whom give ear unto my word and obey my commandment." "Why, then, O my lord," asked the nurse, "didst thou conceal the secret of thy rank and lineage and

passedst thyself off for a wayfarer? Alas for our disgrace before thee by reason of our shortcoming in rendering thee thy due! What shall be our excuse with thee, and thou of the sons of the kings?" But he rejoined, "By Allah, thou hast not fallen short! Nay, it is incumbent on me to requite thee, what while I live, though I be far distant from thee.".???? Whenas En Nebhan strove to win my grace, himself to me With camel-loads he did commend of musk and camphor white, 109. Abdallah the Fisherman and Abdallah the Merman dccclxxvii.?????????? Pefore I rent my clothes, reproach me not, I pray.. Precipitation, Of the Ill Effects of, i. 98.On this wise they abode a whole year, at the end of which time Selim said to the queen-mother, 'Know that my life is not pleasing to me nor can I abide with you in contentment till I get me tidings of my sister and learn in what issue her affair hath resulted and how she hath fared after me. Wherefore I will go and be absent from you a year's space; then will I return to you, so it please God the Most High and I accomplish of this that which I hope.' Quoth she, 'I will not trust to thy word, but will go with thee and help thee to that which thou desirest of this and further thee myself therein.' So she took a ship and loaded it with all manner things of price, goods and treasures and what not else. Moreover, she appointed one of the viziers, a man in whom she trusted and in his fashion and ordinance, to rule the realm in their absence, saying to him, 'Abide [in the kingship] a full-told year and ordain all that whereof thou hast need..When she had made an end of her verses, El Abbas bade the third damsel, who came from Samarcand of the Persians and whose name was Rummaneh, sing, and she answered with "Hearkening and obedience." Then she took the psaltery and crying out from the midst of her bead (130) improvised and sang the following verses: ???? ? To whom save thee shall I complain, of whom relief implore, Whose image came to visit me, what while in dreams I lay??????t. The Sandalwood Merchant and the Sharpers dececeviii.86. The Three Unfortunate Lovers delxxii.?????Psy Allah, O thou that chid'st my heart concerning my sister's love, Leave chiding and rather bemoan my case and help me to my will...Numan (En) and the Arab of the Benou Tai, i. 203...Son, The Rich Man and his Wasteful, i. 252...?THE FIFTEENTH OFFICER'S STORY..When the morning morrowed, the first who presented himself before the Amir was the Cadi Amin el Hukm, leaning on two of his black slaves; and he was crying out and calling [on God] for aid and saying, "O crafty and perfidious Amir, thou depositedst with me a woman [yesternight] and broughtest her into my house and my dwelling-place, and she arose [in the night] and took from me the good of the little orphans, (96) six great bags, [containing each a thousand dinars, (97) and made off;] but as for me, I will say no more to thee except in the Sultan's presence." (98) When the Master of the Police heard these words, he was troubled and rose and sat down; then he took the Cadi and seating him by his side, soothed him and exhorted him to patience, till he had made an end of talk, when he turned to the officers and questioned them. They fixed the affair on me and said, "We know nothing of this affair but from Captain Muineddin." So the Cadi turned to me and said, "Thou wast of accord with this woman, for she said she came from the Citadel.".Ill Fortune, Of the Uselessness of Endeavour against Persistent, i 70..Girl, The Journeyman and the, ii. 17..There was once, of old days and in bygone ages and times, a merchant of the merchants of Damascus, by name Aboulhusn, who had money and riches and slaves and slave-girls and lands and houses and baths; but he was not blessed with a child and indeed his years waxed great; wherefore he addressed himself to supplicate God the Most High in private and in public and in his inclining and his prostration and at the season of the call to prayer, beseeching Him to vouchsafe him, before his admittance [to His mercy], a son who should inherit his wealth and possessions; and God answered his prayer. So his wife conceived and the days of her pregnancy were accomplished and her months and her nights and the pages of her travail came upon her and she gave birth to a male child, as he were a piece of the moon. He had not his match for beauty and he put to shame the sun and the resplendent moon; for he had a shining face and black eyes of Babylonian witchery (2) and aquiline nose and ruby lips; brief, he was perfect of attributes, the loveliest of the folk of his time, without doubt or gainsaying..???? Then sent I speech to thee in verses such as burn The heart; reproach therein was none nor yet unright; Patience, Of the Advantages of, i. 89..82. The Ignorant Man who set up for a Schoolmaster dclxvii.6. Story of the Hunchback xxv. Then they betook themselves to a place without the city, where he builded him a mansion of solid stone and white plaster and stopped its inner [walls] and stuccoed them; yea, he left not therein cranny nor crevice and set in it two serving-women to sweep and wipe, for fear of spiders. Here he abode with his wife a great while, till one day he espied a spider on the ceiling and beat it down. When his wife saw it, she said, 'This is that which the wise woman avouched would kill me; so, by thy life [I conjure thee], suffer me to slay it with mine own hand.' Her husband forbade her from this, but she conjured him to let her kill the spider; then, of her fear and her eagerness, she took a piece of wood and smote it. The wood broke in sunder, of the force of the blow, and a splinter from it entered her hand and wrought upon it, so that it swelled. Then her arm swelled also and the swelling spread to her side and thence grew till it reached her heart and she died. Nor," added the vizier, "is this more extraordinary or more wonderful than the story of the weaver who became a physician by his wife's commandment.".??????? O thou that blamest me for my heart and railest at my ill, Hadst them but tasted my spirit's grief, thou wouldst excuse me still.. There was once a man, a headman [of a village], by name Abou Sabir, and he had much cattle and a fair wife, who had borne him two sons. They abode in a certain village and there used to come thither a lion and devour Abou Sabir's cattle, so that the most part thereof was wasted and his wife said to him one day, 'This lion hath wasted the most part of our cattle. Arise, mount thy horse and take thy men and do thine endeavour to kill him, so we may be at rest from him.' But Abou Sabir said, 'Have patience, O woman, for the issue of patience is praised. This lion it is that transgresseth against us, and the transgressor, needs must Allah destroy him. Indeed, it is our patience that shall slay him, and he that doth evil, needs must it revert upon him.' A little after, the king went forth one day to hunt and falling in with the lion, he and his troops, gave chase to him and ceased not [to follow] after him till they slew him. This came to Abou Sabir's knowledge and he said to his wife, 'Said I not to thee, O woman, that whoso doth evil, it shall revert upon him? Belike, if I had sought

to slay the lion myself, I had not availed against him, and this is the issue of patience.' JAAFER BEN YEHYA AND ABDULMEILIK BEN SALIH THE ABBASIDE. (144). As for Er Reshid, he shut himself up with Tuhfeh that night and found her a clean maid and rejoiced in her; and she took high rank in his heart, so that he could not endure from her a single hour and committed to her the keys of the affairs of the realm, for that which he saw in her of good breeding and wit and modesty. Moreover, he gave her fifty slave-girls and two hundred thousand dinars and clothes and trinkets and jewels and precious stones, worth the kingdom of Egypt; and of the excess of his love for her, he would not entrust her to any of the slave-girls or eunuchs; but, whenas he went out from her, he locked the door upon her and took the key with him, against he should return to her, forbidding the damsels to go in to her, of his fear lest they should slay her or practise on her with knife or poison; and on this wise he abode awhile..The Twenty-Sixth Night of the Month..????? Where is a man's resource and what can he do? It is the Almighty's will; we most submit..Firouz and his Wife, i. 209..???? The approof of my lord, so my stress and unease I may ban and mine enemies' malice defy, Presently, the idiot returned, with somewhat to add to his hoard, but found it not; so he bethought him who had followed him and remembered that he had found the sharper aforesaid assiduous in sitting with him and questioning him. So he went in quest of him, assured that he had taken the pot, and gave not over looking for him till he espied him sitting; whereupon he ran to him and the sharper saw him. [Then the idiot stood within earshot] and muttered to himself and said, 'In the pot are threescore dinars and I have with me other score in such a place and to-day I will unite the whole in the pot.' When the sharper heard him say this to himself, muttering and mumbling after his fashion, he repented him of having taken the dinars and said, 'He will presently return to the pot and find it empty; wherefore that (264) for which I am on the look-out will escape me; and meseemeth I were best restore the dinars [to their place], so he may see them and leave all that is with him in the pot, and I can take the whole.'.???? ?Yea, so but Selma in the dust my bedfellow may prove, Fair fall it thee! In heaven or hell I reck not if it be.. Then said I, "A man cannot well accomplish all whereof he hath need in the market-places." "Hast thou a house?" asked she. "No, by Allah," answered I; "nor is this town my dwelling-place." "By Allah," rejoined she, "nor have I a place; but I will contrive for thee." Then she went on before me and I followed her till she came to a lodging-house and said to the housekeeper, "Hast thou an empty chamber?" "Yes," answered she; and my mistress said, "Give us the key." So we took the key and going up to see the room, entered it; after which she went out to the housekeeper and [giving her a dirhem], said to her, "Take the key-money, (110) for the room pleaseth us, and here is another dirhem for thy trouble. Go, fetch us a pitcher of water, so we may [refresh ourselves] and rest till the time of the noonday siesta pass and the heat decline, when the man will go and fetch the [household] stuff." Therewith the housekeeper rejoiced and brought us a mat and two pitchers of water on a tray and a leather rug. The Fourth Day. Thou that wast absent from my stead, yet still with me didst bide, iii. 46..So saying, he left him and went away, whereupon up came the three other sharpers, the comrades of him of the ass, and said to the money-changer, 'God requite thee for us with good, for that thou hast bought him! How can we requite thee!' Quoth he, I will not sell him but for ten thousand dirhems.' When they heard this, they returned to the ass and fell again to examining him and handling him. Then said they to the money-changer, 'We were mistaken in him. This is not the ass we sought and he is not worth more than half a score paras to us.' Then they left him and offered to go away, whereat the money-changer was sore chagrined and cried out at their speech, saying, 'O folk, we besought me to buy him for you and now I have bought him, we say, "We were deceived [in him], and he is not worth more than ten paras to us." Quoth they, 'We supposed that in him was that which we desired; but, behold, in him is the contrary of that which we want; and indeed he hath a default, for that he is short of back.' And they scoffed at him and went away from him and dispersed..62. Abdallah ben Maamer with the Man of Bassora and his Slave-girl ccclxxxiii.Selma, Selim and, ii. 81..????? Had we thy coming known, we would for sacrifice Have poured thee out heart's blood or blackness of the eyes; ???? Would he were not who sundered us upon the parting day! How many a body hath he slain, how many a bone laid bare? He lay the rest of the night in one of the ruins, and when he arose in the morning, he said, 'None is to blame. I sought my own good, and he is no fool who seeketh good for himself; and the druggist's wife also sought good for herself; but destiny overcometh precaution and there remaineth no abiding for me in this town.' So he went forth from the city. Nor (added the vizier) is this story, extraordinary though it be, more extraordinary than that of the king and his son and that which bedded them of wonders and rarities." When his father saw the strength of his determination to travel, he fell in with his wishes and equipped him with five thousand dinars in cash and the like in merchandise and sent with him two serving-men. So the youth set out, trusting in the blessing of God the Most High, and his father went out with him, to take leave of him, and returned [to Damascus]. As for Noureddin Ali, he gave not over travelling days and nights till he entered the city of Baghdad and laying up his loads in the caravanserai, made for the bath, where he did away that which was upon him of the dirt of the road and putting off his travelling clothes, donned a costly suit of Yemen stuff, worth an hundred dinars. Then he put in his sleeve (6) a thousand mithcals (7) of gold and sallied forth a-walking and swaying gracefully as he went. His gait confounded all those who beheld him, as he shamed the branches with his shape and belittled the rose with the redness of his cheeks and his black eyes of Babylonian witchcraft; indeed, thou wouldst deem that whoso looked on him would surely be preserved from calamity; [for he was] even as saith of him one of his describers in the following verses:.???? ?? My clothes of sendal are, my veil of the sun's light, The very handiwork of God the Lord Most High.. An if my substance fail, no one there is will succour me, i. 6.

Tales from Blackwood Vol 3

American Men of Letters Edgar Allan Poe

Lady Duff Gordons Letters from Egypt

A Wonder Book of Old Romance

The Best College Short Stories 1917-18

Elementary Algebra

The 19th Century A History The Times of Queen Victoria C

The Modern Pythagorean Vol 1 of 2 A Series of Tales Essays and Sketches

What Will He Do with It Vol 2 of 2

The Greatest Gift

Acts of the General Assembly of the Commonwealth of Kentucky

Mezzogiorno

The Principles of Latin Grammar Comprising the Substance of the Most Approved Grammars Extant with an Appendix and Complete Index For

the Use of Schools and Colleges

The Biography of Dio Lewis A M MD

The Glad Tidings and Ohio Christian Telescope Vol 1 Devoted to Religion Free Inquiry and Practical Godliness

The Life and Letters of Henry Cecil Raikes Late Her Majestys Postmaster-General

Mirabeau Vol 2 Biographical Literary and Political

What Cheer!

The Fortunate Prisoner

Baptist Why and Why Not Twenty-Five Papers by Twenty-Five Writers and a Declaration of Faith

The Plays of William Shakspeare Vol 5 Containing Alls Well That Ends Well As You Like It

Scarlet and Hyssop A Novel

The Writings and Speeches of Daniel Webster Vol 1 of 18

Review of the REV Jared Sparks Letters on the Protestant Episcopal Church In Reply to the REV Dr Wyatts Sermon

Annual Report of the United States Life-Saving Service For the Fiscal Year Ending June 30 1900

The Dial Vol 46 A Semi-Monthly Journal of Literary Criticism Discussion and Information January 1 to June 16 1909

Archives of Maryland Acts of the General Assembly of Maryland Hitherto Unprinted 1694 1729

Gasteropoda and Cephalopoda of the Raritan Clays and Greensand Marls of New Jersey

Explorations of the Highlands of the Brazil Vol 1 With a Full Account of the Gold and Diamond Mines Also Canoeing Down 1500 Miles of the

Great River Sao Francisco from Sabara to the Sea

Papers Read Before the Society 1912-1913 Vol 13

Merrys Museum Parleys Magazine Woodworths Cabinet and the Schoolfellow Volumes 39 and 40

Poetical Register or the Lives and Characters of All the English Poets Vol 1 With an Account of Their Writings

Twenty-Eighth Annual Report of the Secretary of the Massachusetts Board of Agriculture With the Returns of the Finances of the Agricultural

Societies for 1880

Third Annual Report of the Metropolitan Water and Sewerage Board January 1 1904

Twenty-First Annual Report of the Board of Education Together with the Twenty-First Annual Report of the Secretary of the Board

The Thoughts of Blaise Pascal Translated from the Text of M Auguste Molinier

Annual Report of the Operations of the United States Life-Saving Service For the Fiscal Year Ending June 30 1898

In the United States Circuit Court of Appeals for the Ninth Circuit D E Wheeler and D W Ridenour Partners Doing Business Under the Firm Name

and Style of Wheeler and Ridenour Plaintiffs in Error Vs The County of Plumas Defendant in Error Trans

Foreign Service List January 1 1948

Year Book No 18 1919

Foreign Service List January 1 1946

Transactions of the Geological Society Vol 4 Established November 13 1807

Annual Report of Program Activities National Institute of Environmental Health Sciences Fiscal Year 1973

The Collected Works of William Hazlitt Vol 2 of 12 Memoirs of Thomas Holcroft Liber Amoris Characteristics

The Plays of William Shakespeare Vol 5 Containing Merry Wives of Windsor Twelfth-Night

Annual Report of Program Activities Division of Biologics Standards Fiscal Year 1972

Sketches and Essays

Report of the South African Association for the Advancement of Science Sixth Meeting Grahamstown 1908

Proceedings and Collections of the Nebraska State Historical Society 1907 Vol 15 Nebraska State Historical Society Publications Vol X

Commentaries on the Life and Reign of Charles the First King of England Vol 1

The Gentlemans Magazine Library Vol 16 Being a Classified Collection of the Chief Contents of the Gentlemans Magazine from 1731 to 1868

English Topography London Vol II

Report of the Superintendent of Public Instruction of the Commonwealth of Pennsylvania For the Year Ending June 3 1889

Manual for the General Court 1931 No 22

Spirite The Vampire Arria Marcella

Patria Italiana Vol 2 Firenze E Dante LEsilio Di Dante Un Mercante del Trecento Leonardo Scrittore LAssedio Di Firenze Vita E Pensiero Di

Galileo I Medici Granduchi Dialetto E Lingua Nelle Commedie del Goldoni Un Operaio Dellottocento

A New Introduction to the Mathematicks Being Essays on Vulgar and Decimal Arithmetick

The Twentieth Century Biographical Dictionary of Notable Americans Vol 5 Brief Biographies of Authors Administrators Clergymen

Commanders Editors Engineers Jurists Merchants Officials Philanthropists Scientists Statesmen and Others Who Are

Archeological Report 1990 Being Part of Appendix to the Report of the Minister of Education Ontario

Report of the International Ice Patrol in the North Atlantic 1984 Season Bulletin No 70

Popular Evidences of Natural Religion and Christianity

Minutes of the National Council of the Congregational Churches of the United States at the Ninth Session Held in Syracuse N Y October 9 14 1895

With the Reports and Papers

The Novels and Miscellaneous Works of Daniel de Foe Vol 5 History of the Plague in London 1665 To Which Is Added the Great Fire of London

1666 by an Anonymous Writer The Storm 1703 To Which Is Added the Essay in Verse The True-Born Englishman

The Expositor Vol 3 Third Series With Etching of Professor Franz Delitzsch by H Manesse

Transactions of the Medical Society of the State of North Carolina Sixty-First Annual Meeting Held at Raleigh N C June 16 17 18 1914

The Kansas Historical Quarterly 1934 Vol 3 Kansas Historical Collections Vol XX

On the Mental Illumination and Moral Improvement of Mankind or an Inquiry Into the Means by Which a General Diffusion of Knowledge and

Moral Principle May Be Promoted Illustrated with Engravings

Municipal Record 1912 Vol 5

<u>Transactions and Reports of the Nebraska State Historical Society Vol 2</u>

An Astronomical Catechism or Dialogues Between a Mother and Her Daughter Illustrated with Numerous Engravings

Journal of Proceedings and Addresses of the Eighth Annual Conference Held in Cambridge Massachusetts November 23 and 24 1906

Matiere Medicale Zoologique Histoire Des Drogues DOrigine Animale

A Hand-Book to the Flora of Ceylon Vol 3 Containing Descriptions of All the Species of Flowering Plants Indigenous to the Island and Notes on

Their History Distribution and Uses

Zeitschrift Fur Die Alttestamentliche Wissenschaft Vol 7

The First Men in the Moon

Restitution of Holocaust Assets Hearings Before the Committee on Banking and Financial Services U S House of Representatives One Hundred

Sixth Congress Second Session February 9 10 2000

Fetichism in West Africa Forty Years Observation of Native Customs

Remarks on the Epistles of Cicero to Brutus and of Brutus to Cicero In a Letter to a Friend With a Dissertation Upon Four Orations Ascribed to M

Tullius Cicero to Which Are Added Some Extracts Out of the Notes of Learned Men Upon Those Oration And OB

Proceedings of the Wesley Historical Society Vol 6

Reports of the Commission Appointed by the Admiralty the War Office and the Civil Government of Malta Vol 6 For the Investigation of

Mediterranean Fever Under the Supervision of an Advisory Committee of the Royal Society

Oversight of the Insurance Industry Blue Cross Blue Shield Empire Plan (New York) Hearings Before the Permanent Subcommittee on

Investigations of the Committee on Governmental Affairs United States Senate One Hundred Third Congress First Session Jun

The Journal of Anatomy and Physiology Vol 7

The Life of Napoleon Buonaparte Emperor of the French Vol 2 of 2 With a Preliminary View of the French Revolution

The Journal of the Quekett Microscopical Club Vol 5 1878-79

A Monograph of the Cretaceous Lamellibranchia of England Vol 1

Robinsons Progressive Practical Arithmetic Containing the Theory of Numbers in Connection with Concise Analytic and Synthetic Methods of

Solution and Designed as a Complete Textbook on This Science for Common Schools and Academies

The Savages of the ARDS

Transactions of the Society of Naval Architects and Marine Engineers Vol 18

Footnotes to Evolution A Series of Popular Addresses on the Evolution of Life

Archaeologia Aeliana Or Miscellaneous Tracts Relating to Antiquities Vol 17

The Annals and Magazine of Natural History Vol 14 Including Zoology Botany and Geology

Oversight Hearings on the U S Postal Service 1993 Hearings Before the Committee on Post Office and Civil Service House of Representatives One

Hundred Third Congress First Session March 25 30 April 20 27 June 8 1993

From European Sugar Journals Issues of 1911-12 and 1913

The Pomological Manual Vol 1 Or a Treatise on Fruits Containing Descriptions

Transactions of the Illinois State Horticultural Society Vol 13 For 1879 Being the Proceeding of the Twenty-Fourth Annual Meeting Held at

Normal McLean Co December 9 10 and 11 Together with the Proceedings of the Horticultural Society of Norther

The Study of Medicine Vol 1 of 5

History of the Pennsylvania Railroad Department of the Young Mens Christian Association of Philadelphia

Boys Book of Sea Fights Famous Naval Engagements from Drake to Beatty

Hands Up Or Thirty-Five Years of Detective Life in the Mountains and on the Plains

A MElroys Philadelphia Directory For 1840

The Survey Index Vol 71 January 1935 December 1935